

No. 3096.

Omroepsysteem Prinses
Beatrix Luchthaven.

Het zij ons vergund Uw aandacht te vragen voor het volgende.
Het omroepsysteem van de Prinses Beatrix Luchthaven voldoet reeds geruime tijd niet meer. De laatste maanden verslechterde de weergave van het gesproken woord dermate, dat verbetering direct nodig werd.

Daar inmiddels was gebleken dat de gehele installatie vernieuwd dient te worden is openbare aanbesteding gehouden voor het leveren en aanbrengen van een nieuw omroepsysteem.

De opdracht werd gegund aan de firma Palais Royal Aruba N.V. De kosten zullen bedragen f. 8.415,15. Spoedshalve is tot het doen van deze uitgave door ons besloten, alvorens crediet door U werd toegestaan.

Wij verzoeken U de besteding van evengenoemd bedrag, dat bij eerstvolgende wijziging van de begroting voor 1958 daarin zal worden opgenomen, alsnog te willen goedkeuren.

Oranjestad, 25 maart 1958.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba,

De tijdl. Gezaghebber,

K.H. de Boer.

De wnd. Secretaris,

Poppe.

Aan

de Eilandsraad.

CHICAGO, ILL. 1875

The first part of the report is devoted to a general description of the country and its resources. It is followed by a detailed account of the various industries and occupations of the people. The third part of the report is devoted to a description of the various cities and towns of the country.

The fourth part of the report is devoted to a description of the various educational institutions of the country. It is followed by a description of the various religious denominations and their respective churches and synagogues.

The fifth part of the report is devoted to a description of the various public buildings and institutions of the country. It is followed by a description of the various public works and improvements of the country.

The sixth part of the report is devoted to a description of the various public works and improvements of the country. It is followed by a description of the various public works and improvements of the country.

The seventh part of the report is devoted to a description of the various public works and improvements of the country. It is followed by a description of the various public works and improvements of the country.

The eighth part of the report is devoted to a description of the various public works and improvements of the country. It is followed by a description of the various public works and improvements of the country.

The ninth part of the report is devoted to a description of the various public works and improvements of the country. It is followed by a description of the various public works and improvements of the country.

No. 3096.

Omroepsysteem Prinses
Beatrix Luchthaven.

Algemeen Verslag.

Een lid zou gaarne vernemen of de aanschaffing van een nieuw omroepsysteem ten laste van het eilandgebied dient te komen.

Oranjestad, 31 maart 1958.

De Commissie van Rapporteurs,

A. Werleman.

Aan

de Eilandsraad.

General

General

General

General

No. 2525.

Platformverlichting Prinses
Beatrix Luchthaven.

Wij hebben de eer Uw aandacht te vragen voor het volgende.
Sinds enkele maanden is het vliegverkeer tijdens de avonduren op de Prinses Beatrix Luchthaven toegenomen. Gebleken is dat de platformverlichting voor het afhandelen van de toestellen onvoldoende is.

Getracht is om met voorlopige voorzieningen daarin verbetering te brengen, daar geen crediet aanwezig is voor een afdoende definitieve oplossing. Gebleken is evenwel dat dit niet mogelijk is.

Daar niet kon worden gewacht, is door ons opdracht gegeven aan de Firma Philips Antilliana N.V. tot het aanbrengen van een deugdelijke platformverlichting. De daaraan verbonden kosten bedragen f. 11.000,-- , welk bedrag zal worden geraamd op de eerstvolgende aanvullende begroting 1958.

Gaarne zullen wij Uw goedkeuring ontvangen voor deze voorziening waartoe - zoals opgemerkt - spoedshalve reeds opdracht is gegeven.

Oranjestad, 25 maart 1958.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba,

De tijdl. Gezaghebber,

K.H. de Boer.

De wnd. Secretaris,

Poppe.

Aan

de Eilandsraad.

1912

1912

1912

1912

1912

1912

1912

1912

1912

No. 2525.

Platformverlichting Prinses
Beatrix Luchthaven.

Algemeen Verslag.

Het voorstel gaf de gezamenlijke afdelingen geen aanleiding tot
opmerkingen.

Oranjestad, 31 maart 1958.

De Commissie van Rapporteurs,

A. Werleman.

Aan

de Eilandsraad.

IN SENATE
January 10, 1907

REPORT OF THE
COMMISSIONERS OF THE LAND OFFICE
IN RESPONSE TO A RESOLUTION
PASSED BY THE SENATE
MAY 10, 1906

No. 1527.

Aanschaffing brandspuit
Prinses Beatrix Luchthaven.

Sinds enige maanden worden door de K.L.M. voor de diensten op Aruba grotere vliegtuigen gebruikt dan voorheen, o.a. de D.C.-6 en de Constellation.

Het op de Prinses Beatrix Luchthaven beschikbare brandblusmateriaal voldoet daardoor niet meer aan de daarvoor internationaal geldende richtlijnen. Teneinde hierin te voorzien dient een speciale brandspuit te worden aangeschaft van een zwaarder kaliber dan de thans aanwezige.

Daar wij in verband met de groei van het toeristenbezoek aan Aruba er rekening mede dienen te houden dat binnen niet te lange tijd nog weer grotere vliegtuigen zullen worden ingezet, komt het ons juist voor om een brandspuit te kopen van zodanig grote capaciteit dat niet binnen afzienbare tijd weer nieuw materiaal behoeft te worden aangekocht. Een zodanige brandweerwagen is de "Champion Crash Truck" (model 1958 - C.T. - 500 B). Deze truck is vrijwel identiek aan die, welke wordt gebruikt op de dr. A. Plesmanluchthaven op Curacao en die aldaar goed voldoet. Een bijkomend voordeel is, dat zoodoorgedrukt teruggegrepen kan worden op onderdelen, welke op Curacao voor deze wagen worden aangehouden en tevens dat personeel, dat van Curacao naar Aruba wordt overgeplaatst, geen nieuwe opleiding voor het gebruik van de Champion-truck behoeft.

Aan

de Eilandsraad.

De kosten van de geheel uitgeruste wagen bedragen f. 43.604,--.
Crediet is hiervoor op de lopende begroting niet geraamd. Daar wij
het niet verantwoord achten met bestelling van deze brandspuit te
wachten totdat de nodige begrotingswijziging door U is goedgekeurd,
is daartoe speedshalve door ons opdracht gegeven.

Wij vertrouwen dat U ons standpunt kunt billijken en verzoeken U
de uitgaaf van het evengenoemde bedrag van f. 43.604,-- te willen
goedkeuren.

Oranjestad, 10 april 1958.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba,

De tijdl. Gezaghebber,

K.H. de Boer.

De wnd. Secretaris,

Poppe.

No. 1527.

Aanschaffing brandspuit
Prinses Beatrix Luchthaven.

Algemeen Verslag.

Gevraagd werd of de in het voorstel bedoelde brandspuit reeds was
besteld en aangekomen.

Oranjestad, 19 juli 1958.

De Commissie van Rapporteurs,

O.Croes

D.C.Mathew.



No. 11868.

Verzoekschrift dd. 11 november 1957
van H.Vroolijk e.a. inzake aansluiting op het electriciteitsnet.

Algemeen Verslag.

Een lid zou gaarne vernemen welke gedragslijn het Bestuurscollege volgt met betrekking tot de behandeling van verzoeken tot uitbreiding van het electriciteitsnet in de buitendistricten. Het onderhavige verzoekschrift wordt namelijk direct behandeld, terwijl reeds eerder door hem soortgelijke verzoeken, b.v. voor Urataka, werden ingediend waaraan tot nu toe geen gevolg is gegeven.

Oranjestad, 31 maart 1958.

De Commissie van Rapporteurs,

A. Werleman.

Aan

de Eilandsraad.



No. 11868.

Verzoekschrift dd. 11 november 1957
van H.Vroolijk e.a. inzake aansluiting op het electriciteitsnet.

Memorie van Antwoord.

Ten aanzien van de electrificatie van de buitendistricten heeft ons College uitvoerige besprekingen gevoerd met de directie van de Electriciteitsmaatschappij Aruba N.V. De plannen om te komen tot een snellere uitbreiding van het electriciteitsnet in de buitendistricten bevinden zich in een vergevorderd stadium.

De werkzaamheden aan de uitbreiding van het electriciteitsnet in de richting van Mahuma werden door de Electriciteitsmaatschappij Aruba tijdelijk onderbroken in verband met andere dringender werkzaamheden.

Oranjestad, 16 april 1958.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba,

De tijdl. Gezaghebber,

K.H. de Boer.

De wnd. Secretaris,

Poppe.

Aan

de Eilandsraad.



No. 2130.

Bezwaarschrift dd. 28 februari 1958 van
F.C. Lejuez tegen het besluit van het
Bestuurscollege dd. 17 februari 1958 tot
weigering van een vergunning ingevolge
de Hinderverordening Aruba.

Memorie van Antwoord

De vraag betreffende het ontslag van de heer Lejuez kan door ons College niet worden beantwoord, aangezien betrokkene in Landsdienst was.

Op grond van het feit, dat de veiligheid van het verkeer wordt verminderd door de aanwezigheid van benzinepomstations op hoeken van straten en wegen, heeft ons College besloten in de toekomst geen medewerking meer te verlenen aan het oprichten van bedoelde stations op dergelijke plaatsen. De aanwezigheid van een benzinepomstation op een driesprong van drukke hoofdverkeerswegen en in de onmiddellijke nabijheid van twee scholen en een kerk doet naar onze mening vrees voor gevaar, als bedoeld in artikel 10, lid 1, sub c, van de Hinderverordening Aruba ontstaan.

Tenslotte kan worden medegedeeld, dat aan verzoeker mondeling werd bericht dat de vergunning uitsluitend werd geweigerd voor de aangevraagde plaats te St. Cruz en het hem derhalve vrij staat een nieuwe vergunning aan te vragen voor een plaats, die naar het oordeel van ons College in aanmerking komt voor de bouw van een benzinepomstation.

Aan

de Eilandsraad.

Oranjestad, 16 april 1958.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba,

De tijdl. Gezaghebber,

K.H. de Boer.

De wnd. Secretaris,

Poppe.

No. 2130.

Bezwaarschrift dd. 28 februari 1958 van
F.C. Lejuez tegen het besluit van het
Bestuurscollege dd. 17 februari 1958
no. AZ/187 tot weigering van een vergun-
ning ingevolge de Hinderverordening Aruba.

Algemeen Verslag

Een lid vroeg of de heer Lejuez ongevraagd ontslag werd verleend uit zijn betrekking dan wel op eigen verzoek werd ontslagen.

Dit lid merkte tevens op, dat toch nog meer benzinepompstations zijn gebouwd op hoeken van straten, zodat hij niet kan inzien waarom de vergunning van Lejuez werd geweigerd.

Een ander lid was van mening, dat de bouw van het benzinepomps-tation op de gevraagde plaats te Santa Cruz geen gevaar oplevert voor het verkeer, vooral niet omdat het uitzicht ter plaatse voor de bestuurders van motorvoertuigen goed is te noemen.

Tenslotte werd door een lid gevraagd of aan Lejuez op behoorlijke wijze duidelijk is gemaakt, dat de vergunning uitsluitend voor de bedoelde plaats werd geweigerd en verzoeker derhalve eventueel een vergunning kan aanvragen voor een andere plaats.

Oranjestad, 31 maart 1958.

De Commissie van Rapporteurs,

A. Werleman.

Aan

de Eilandsraad.



No. 1662.

Verhoging salarissen
en lonen.

Wij hebben de eer U te berichten, dat wij het noodzakelijk achten, de salarissen van de ambtenaren en de lonen van de werklieden en arbeiders in dienst van het eilandgebied met 5% te verhogen. Deze noodzaak baseren wij op de volgende overwegingen:

De duurtetoeslag voor de ambtenaren werd op 19 november 1952 herzien in verband met de stijging van het prijsindexcijfer; per 1 januari 1953 werden de lonen van de werklieden en arbeiders verhoogd en nader geregeld in de Loonregeling Aruba 1953. Teneinde de salaris- en loonpositie van het personeel sedertdien te bezien, kan de situatie op 1 januari 1953 derhalve als uitgangspunt dienen. Gebleken is nu, dat de salarissen en lonen ondanks de in 1956 plaats gehad hebbende verhogingen, zijn achtergebleven bij de consumptieprijzen.

De salaris- en loonsverhoging van 1 januari 1956 was gebaseerd op een stijging van het indexcijfer t.o.v. 1951. Deze stijging bedroeg in maart 1955 5,7%, hetgeen aanleiding was de salarissen met 5% en de lonen met 5 - 7½% te verhogen.

In september 1957 was het prijsindexcijfer voor Aruba gestegen met 4,1% t.o.v. januari 1956 en met 9,9% t.o.v. het jaar 1951. Uitgaande van het standpunt, dat de salarissen gelijke tred moeten houden met de consumptieprijzen - m.a.w. dat het reële inkomen nagenoeg gelijk moet blijven - achten wij een salaris- en loonsverhoging van

Aan

de Eilandsraad.

5% zeker gerechtvaardigd. Een zodanige verhoging zal het reële inkomen t.o.v. januari 1956 weliswaar met 0,9% doen toenemen, doch dit mag o.i. enigermate als compensatie voor de daling van het reële inkomen sedert 1953 worden aangemerkt.

Het komt ons billijk voor, de voorgestelde verhoging te doen ingaan gerekend van 1 januari 1958 af. Daarmede wordt dan tevens tegemoetgekomen aan het verzoekschrift van het hoofdbestuur van de Algemene Nederlandse Antilliaanse Ambtenarenbond aan ons College dd. 7 november 1957, waarbij o.m. een verhoging van de inkomen van de ambtenaren met 5% per 1 januari 1958 werd gevraagd.

In deze aangelegenheid hebben wij overleg gepleegd met de Regering, teneinde haar standpunt te vernemen inzake eventuele verhoging van de salarissen van de landsambtenaren, en de lonen van de gouvernements-werklieden en arbeiders.

De Regering berichtte ons dat zij voornemens is voorstellen tot verhoging van salarissen en lonen met 5% van 1 januari 1958 af bij de Staten in te dienen.

De kosten van de verhoging, die ons College zich voorstelt door te voeren, zullen over het gehele jaar 1958, f. 492.000,-- bedragen, t.w. f. 292.000,-- wegens verhoging der salarissen en f. 200.000,-- wegens verhoging der lonen. In de begroting voor 1958 kan dekking voor deze uitgaaf worden gevonden; zeer binnenkort zal een begrotingswijziging worden aangeboden, waarin zijn opgenomen de nieuwe uitgaafposten 2.12.01.0.01 : 5% salarisverhoging: f. 292.000,-- en 2.12.01.0.02 : 5% loonsverhoging.

Indien U met het vorenstaande kunt instemmen, zullen t.z.t. bij de regularisatiebegrotingen van de Dienst voor Openbare Werken en Watervoorzieningsdienst de salaris- en loonposten van die diensten tot de juiste bedragen worden opgevoerd ten laste van de bovenbe-

doelde nieuwe posten van f. 292.000,-- en f. 200.000,--.

Oranjestad, 13 juni 1958.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba,

De tijdl. Gezaghebber,

K.H. de Boer.

De Secretaris,

L. Kerstens.

No. 1662.

Verhoging salarissen
en lonen.

Algemeen Verslag.

Gevraagd werd of de voorgestelde loons- en salarisverhoging reeds
was uitbetaald.

Oranjestad, 19 juli 1958.

De Commissie van Rapporteurs,

O.Croes

D.C.Mathew.



No. 3767.

Eilandsverordening, houdende wijziging van de abonnementskosten wegens aansluiting op het telefoonnet (Eilandsverordening wijziging telefoontarieven 1958).

Met de Eilandsverordening wijziging telefoontarieven 1957 (Ab.1957 no. 25) is de onbillijkheid weggenomen, welke vóórdien was gelegen in het feit, dat de aspirant-abonné buiten de plaatselijke kringen belangrijke kosten moest maken voor de verkrijging van een telefoonaansluiting, terwijl op korte afstand van zijn perceel een voedingskabel lag.

Voor het verkrijgen van een telefoonaansluiting betaalt deze categorie van aspirant-abonnés derhalve thans een gelijk bedrag als verschuldigd voor aansluitingen binnen de plaatselijke kringen. Evenwel moeten zij ingevolge de geldende regeling (Pb. 1951 no. 69) een hoger maandelijks abonnementsbedrag betalen dan de abonnés binnen de plaatselijke kringen. Voor elke 500 meter geleidingslengte of gedeelte daarvan - gerekend van de grens van de plaatselijke kring af - wordt n.l. het maandelijks abonnementsbedrag met f. 1.-- verhoogd. Wat dit betekent, moge uit de volgende voorbeelden van te berekenen afstandskosten duidelijk worden.

Uitgaande van het abonnementsbedrag van f. 15.-- per maand, geldende voor Oranjestad en Sint Nicolaas (de zg. plaatselijke kringen), betaalt de

abonné in:	Afstand (gemiddeld)	Afstand boven 2000 meter (afgerond)	Abon- ne- ments- bedrag	Te betalen afstandskosten (f.l.-per 500m) (gemiddeld)	Totaal
------------	---------------------	-------------------------------------	----------------------------------	--	--------

Aan

de Eilandsraad.

<u>Sta. Cruz</u>						
Politiewacht als middelpunt genomen	6240 m	4500 m	f. 15.--	f. 9.--	f.24.--	
<u>Savaneta</u>						
Politiewacht als middelpunt genomen	5000 m	3000 m	f. 15.--	f. 6.--	f.21.--	
<u>Noord</u>						
Politiewacht als middelpunt genomen	5000 m	3000 m	f. 15.--	f. 6.--	f.21.--	
<u>Paradera</u>						
R.K.Pastorie als middelpunt genomen	4250 m	2500 m	f. 15.--	f. 5.--	f.20.--	
<u>Balashi</u>						
Distillatie-inrich- tingen als middel- punt genomen	8490 m	6500 m	f. 15.--	f. 13.--	f.28.--	

Ons College is van mening, dat er geen reden meer bestaat deze z.g. afstandskosten te handhaven, weshalve bijgaande ontwerp-eilandsverordening wordt aangeboden, waarin de betreffende bepaling in het landsbesluit van de 16e april 1951 no. 2 (Pb. 1951 no. 69) buiten werking wordt gesteld voor zoveel het eilandgebied Aruba betreft.

Om redenen van administratieve aard wordt voorgesteld de datum, waarop deze verordening in werking zal treden, te bepalen op 1 september 1958. De telefoonabonnementen zijn n.l. bij vooruitbetaling verschuldigd en er moet vóór de inwerkingtreding van de verordening voldoende gelegenheid zijn de abonnementsbedragen van de betrokken abonnés te herzien.

De voorgestelde afschaffing van de afstandskosten betekent op de middelenposten van de telefoondienst een inkomstenderving van rond f. 14.000,-- per jaar, voor het van 1 september a.s. af nog resterende gedeelte van het dienstjaar 1958 derhalve een bedrag van $\frac{4}{12} \times 14.000,--$ of rond f. 4.700,--. Gezien het verloop van de ontvangsten wegens telefoonabonnementen in het reeds verstreken gedeelte van het dienstjaar 1958 is een verlaging van de uit dezen hoofde geraamde middelen op de begroting 1958 niet noodzakelijk.

Hierbij komt nog, dat verwacht mag worden, dat de voorgestelde afschaffing der afstandskosten zal leiden tot een toeneming van het aantal aanvragen om telefoonaansluiting, hetgeen uiteraard een inkomstenvermeerdering tengevolge zal hebben. Voorshands zal evenwel aan deze eventuele aanvragen slechts in zeer beperkte mate kunnen worden voldaan in verband met het feit, dat de centrales te Oranjestad en te Sint Nicolaas vrijwel vol bezet zijn, terwijl ook de lokale voedingskabels richting Santa Cruz en richting Savaneta nog slechts een beperkt aantal vrije lijnen hebben. De noodzakelijke uitbreiding van de centrale-apparatuur is besteld, terwijl ook voorzieningen in voorbereiding zijn ter vergroting van de aansluitcapaciteit in de buitendistricten.

Het is U bekend, dat een algehele herziening van de telefoontarieven in studie is en dat met name de invoering van een gesprekkentarief wordt overwogen. Een verantwoorde beoordeling van de vraag, welke tariefstelling het beste in onze eilandelijke samenleving past, maakt de verzameling van omvangrijk statistisch materiaal, o.a. gesprekkentelling over een lange periode, noodzakelijk.

Het ligt evenwel in ons voornemen binnenkort een uitgewerkt voorstel aan te bieden. Wij hebben gemeend om, daarop vooruitlopend, reeds thans de afschaffing van de z.g. afstandskosten te moeten voorstellen.

Oranjestad, 15 juli 1958.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Aruba,

De tijdl. Gezaghebber,

E. Arends.

De Secretaris,

L. Kerstens.

No. 3767.

Eilandsverordening, houdende wijziging van de abonnementskosten wegens aansluiting op het telefoonnet (Eilandsverordening wijziging telefoontarieven 1958).

Algemeen Verslag.

Het voorstel werd geacht een zeer belangrijke verbetering in te houden, vergeleken bij het nu geldende telefoon-abonnementstarief, en daarom toegejuicht. Daarbij werd de verwachting uitgesproken, dat een algemene verlaging van het telefoontarief, die noodzakelijk werd geoordeeld, niet te lang op zich zou laten wachten.

Verwijzende naar de mededeling in de toelichting op het ontwerp, dat de noodzakelijke uitbreiding van de centrale-apparatuur is besteld, terwijl ook voorzieningen in voorbereiding zijn ter vergroting van de aansluitcapaciteit in de buitendistricten, werd de vraag gesteld of het niet mogelijk was of misschien zelfs reeds in overweging, een centrale te bouwen in Sta. Cruz; vandaar zou verdere uitbreiding van het telefoonnet gemakkelijker kunnen geschieden.

Oranjestad, 19 juli 1958.

De Commissie van Rapporteurs,

O. Croes

D. C. Mathew.

...

...

...